



ADRESA KLUBA/ THE ADDRESS OF THE ORGANIZER IS: Lenjinova 17, 24430 Ada

E-MAIL: [tesic@pyrotherm.rs](mailto:tesic@pyrotherm.rs)

TEL-FAX/ PHONE: 00381 24 861 580

MOB: 063-8-690-860

TEKUĆI RAČUNA: 160-924677-51 INTESA BANKA

## XVIII MEĐUNARODNI PLIVAČKI MITING „DELFIN CUP 2014“ ADA

## XVIII INTERNATIONAL SWIMMING MEETING „DELFIN CUP 2014“ ADA

## XVIII NEMZETKÖZI ÚSZÓTALÁLKOZÓ „DELFIN CUP 2014“ ADA

### PROPOZICIJE/ RULES OF COMPETITION/VERSENYSZABÁLYOK:

1. Miting se održava 09. Avgusta 2014. na bazenu sportskog centra „ADICA“ u Adi.  
The meeting will be held 09. August 2014. at the swimming pool „ADICA“.  
Találkozó 2014.08.09-án az „ADICA“ Sportközpont medencéjén Adán.
2. Pliva se u 50m otvorenom bazenu sa 8 staza i temperaturom vode 24 °C.  
The swimming pool is 50 m long, with 8 lines; the water temperature is 24°C.  
A medence 50 m hosszú és 8 soros. A víz hőmérséklete 24°C.
3. Takmičenje je organizovano u skladu sa pravilima PSS i FINA.  
The competition will be organized according to the regulations of PSS and FINA.  
A verseny PSS ( a szerbiai Úszósövetség) és a FINA szabályai szerint lesz megszervezve.
4. Merenje vremena je elektronsko.  
Time measuring will be electronic.  
Az időt elektromosam mérik.

5. **Takmičenje je pojedinačno i ekipno.**  
The swimmers will compete individually, as well as a team.  
A versenyzők egyénileg és csapatban versenyeznek.
6. **Svaki takmičar ima pravo nastupa u dve (2) individualne discipline + štafeta.**  
A swimmer has the right to participate in two (2) disciplines + relay.  
Minden úszónak joga van két egyéni kategóriában szerepelni + váltó
7. **Takmičari su razvrstani u grupe po vrednosti prijavljenih rezultata.**  
The competitors will be seeded according to their entry time.  
A versenyzőket a befutási idejük alapján osztályozzák.
8. **Startnina iznosi 700 din ili 7 € za takmičara iz inostranstva.**  
An entry fee is 7 € for an international competitor, and 700 din for a domestic competitors.  
Nevezési díj 700 dinárban vagy 7 € a külföldi versenyzők részére.
9. **Prijavom plivača klubovi potvrđuju da je isti sposoban za takmičenje, pa snose odgovornost za njegovo zdravstveno stanje.**  
A versenyző benevezésével a klub megerositi, hogy versenyzésre alkalmas és felelősséget vállal a versenyző egészségügyi állapotáért.

#### **PRIJAVE SE DOSTAVLJAJU DO 05.08.2014.**

E-MAIL: [aca.rosic@gmail.com](mailto:aca.rosic@gmail.com)  
[tesic@pyrotherm.rs](mailto:tesic@pyrotherm.rs)

#### **ENTRISE WITH THE LIST OF SWIMMERS MUST BE SEND UNTIL 05.08.2014.**

E-MAIL: [aca.rosic@gmail.com](mailto:aca.rosic@gmail.com)  
[tesic@pyrotherm.rs](mailto:tesic@pyrotherm.rs)

#### **A JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ AZ ÚSZÓK LISTÁJÁVAL: 2014.08.05.**

E-MAIL: [aca.rosic@gmail.com](mailto:aca.rosic@gmail.com)  
[tesic@pyrotherm.rs](mailto:tesic@pyrotherm.rs)

#### **NAGRADE / PRIZES/DIJAK:**

- **Tri prvoplasirana takmičara u svakoj kategoriji dobijaju medalje.**  
The three first placed competitors in each category will gain medals.  
Az első három helyezett érmet kap.
- **Za pobjednika memorijalne trke „MIRKO KOROVLJEV“ predviđen je pehar.**  
The winner of the memorial race „MIRKO KOROVLJEV“ will be rewarded with a cup.  
A „MIRKO KOROLJEV“ megemlékezési verseny győztese serleget kap.
- **Za najuspešniju ekipu predviđen je pehar.**  
The most successful team will be rewarded with a cup.  
A legsikeresebb csapat is serleget kap.

**KATEGORIJE / CATEGORIES/KATEGÓRIÁK:  
MUŠKARCI I ŽENE / MALE AND FEMALE/FÉRFIAK ÉS NŐK:**

<b>MP</b>	<b>C</b>	<b>2006 i mladi / 2006 and younger/és a fiatalabbak</b>
<b>MP</b>	<b>B</b>	<b>2004 - 2005</b>
<b>MP</b>	<b>A</b>	<b>2002 - 2003</b>
<b>P</b>		<b>2000 - 2001</b>
<b>K</b>		<b>1998 - 1999</b>
<b>O</b>		<b>1996 - 1997</b>
<b>S</b>		<b>1995 i stariji / 1995 and older/és az idősebbek</b>

**PROGRAM / PROGRAMME/PROGRAM:**

**09.00 h Tehnički sastanak / Technical meeting 09.00h / Technikai értekezlet 9.00**  
**09.00 h Rasplivavanje / Warming 09.00h / Bemelegítés 9.00**  
**09.45 h Otvaranje / Openning 09.45 h / Megnyitó 09.45**  
**10.00h Takmičenje / Competition 10.00h / Verseny 10.00**

<b>50 m DELFIN/BUTTERFLY/ PILLANGÓ</b>	<b>M / Ž MALE/ FEMALE/FÉRFI/NŐI</b>
<b>50 m LEĐNO / BACK/HÁTÚSZÁS</b>	<b>M / Ž MALE/ FEMALE/FÉRFI/NŐI</b>
<b>50 m PRSNO / BREAST/MELLÚSZÁS</b>	<b>M / Ž MALE/ FEMALE/FÉRFI/NŐI</b>
<b>50 m SLOBODNO/FREE/GYORSÚSZÁS</b>	<b>M / Ž MALE/ FEMALE/FÉRFI NŐI</b>
<b>4 x 50 m MEŠOVITO/MIXED/VEGYESÚSZÁS</b>	<b>M / Ž APSOLUTNO M / F /FÉRFI/NŐI APSOLUTE/ABSZOLÚT</b>

**SRDAČNO VAS OČEKUJEMO! WE ARE WAITING FOR YOU !VÁRJUK ÖNÖKET!**

**PVK DELFIN ADA**